



Reglamento

Todas las inscripciones están sometidas a este reglamento que será vinculante desde el punto de vista moral y legal cuando se complete la inscripción es decir cuando el estudiante:

- pague el anticipo, con transferencia bancaria, y envíe, por fax, el formulario de inscripción (publicado en el sitio web www.iblaitalianschool.it), llenado en todas sus partes y firmado, y el recibo de la transferencia bancaria;
- reciba, por parte de ibla!*italian-language-school, por fax o e-mail, la confirmación del día de inicio de las clases.

1.CURSOS. Los cursos de lengua y de cultura empiezan el lunes según las fechas del calendario anual publicado en el sitio web www.iblaitalianschool.it. Todas las clases tienen lugar de lunes a viernes, excluidos los días, indicados en el calendario anual, en los que la escuela está cerrada. El estudiante tiene que consultar el calendario antes de inscribirse en cada tipo de curso # Los estudiantes tienen que presentarse el primer día de clase, a la hora indicada por **ibla!*italian-language-school** durante el proceso de inscripción, para las pruebas (escrita y oral) de evaluación del nivel. Los niveles previstos son seis y se refieren al Marco Común para las Lenguas Extranjeras, elaborado por el Consejo de Europa. Después de las pruebas, el director didáctico establecerá el nivel del estudiante, según su juicio inapelable. # Cada docente, de acuerdo con el director, establece el programa de los cursos que los estudiantes tienen que respetar y que se adaptará a los resultados de las pruebas de ingreso. # Cada clase tiene una duración de 50 minutos y el estudiante puede elegir el curso en el que quiere inscribirse: **small** (dos horas de clase de grupo por día), **standard** (4 horas de clase de grupo por día), **standard2** (4 horas de clase de grupo + 1 hora de clase individual), **extra** (4 horas de clase de grupo + 2 horas individuales), el estudiante puede también decidir de inscribirse simplemente en cursos individuales o en cursos de cultura ofrecidos por la escuela. # El estudiante puede seguir cada tipo de curso también durante una sola semana a condición de que el curso empiece en las fechas indicadas en el calendario anual. # El precio del curso incluye: a) Prueba de ingreso que se efectuará el lunes. b) Material didáctico. c) Actividades extra. d) Certificado de participación al curso con indicación de los niveles y de la duración del curso. e) Examen final: bajo petición del estudiante. f) Acceso a la biblioteca de la escuela. # El precio del curso **NO INCLUYE** el coste de la tarjeta **ibla!*italian-languageschool CARD** de 30,00 euros que vale 1 año y que da derecho a: **a)** conectarse a Internet por medio de la red fija y wireless y según la disponibilidad específica **b)** disfrutar de servicios de proveedores que tienen convenios con **ibla!*italian-language-school**, también en condiciones particulares **c)** atención telefónica de nuestro call-center para informaciones y exigencias relativas a la estancia # La compra de esta tarjeta es obligatoria para el estudiante que quiere seguir cualquier tipo de curso. # El número mínimo de estudiantes en las clases de grupo es 3 y el número máximo es 10. Si el grupo está formado sólo por un estudiante las horas semanales se reducirán de 20 a 10 y la clase será individual. Si los estudiantes son dos las horas semanales se reducirán de 20 a 15. En ambos casos el precio no tendrá modificaciones y no estará previsto ningún reembolso. # Las clases de grupo tienen lugar por la mañana (horario 08.30-13.30) y por la tarde (horario 14.00-19.30). La escuela podrá comunicar el horario al estudiante también el día de la prueba de ingreso. Cambios eventuales de horario, por exigencias de organización y logísticas, se podrán comunicar sólo con un día de antelación. # Las clases individuales tienen lugar generalmente antes o después de las clases de grupo. # El número mínimo de estudiantes en los cursos de cultura es 1 y el número máximo es 10. # Los estudiantes admitidos a los cursos deben tener una edad mínima de 18 años si no están acompañados por una persona mayor de edad y de 15 años si están acompañados. # En caso de reclamación al estudiante se le proporcionará un formulario donde podrá indicar los motivos de la reclamación salvo la posibilidad de hablar directamente con el director de la escuela o con el director administrativo.

2.ESCUELA CERRADA. La escuela está cerrada en los días de fiesta nacional y cada domingo. El calendario anual de la escuela está publicado en el sitio web www.iblaitalianschool.it y el estudiante, en el acto de la inscripción, declara haberlo consultado.

3.ACOGIDA Y ALOJAMIENTO. La escuela presenta en el sitio web algunas instalaciones hoteleras con las que tiene un convenio específico porque garantizan un buen equilibrio entre calidad y precios. La escuela, según las indicaciones del estudiante, reserva de forma gratuita, los siguientes servicios: **a)** traslado del aeropuerto de Catania o de Palermo a la instalación hotelera y/o viceversa; **b)** traslado de la estación de Ragusa a la instalación hotelera y/o viceversa; **c)** alojamiento en las instalaciones hoteleras presentadas en el sitio de la escuela. # La escuela enviará el voucher de los servicios reservados al estudiante que tendrá que pagar dichos servicios directamente al proveedor, según los términos y las modalidades establecidas por este último. El proveedor se compromete a proporcionar al estudiante documentos y recibos como evidencia de los servicios hoteleros reservados. La escuela selecciona los servicios indicados y controla su nivel de calidad, sin embargo declina toda responsabilidad con respecto a las relaciones entre proveedores y estudiantes. De todas formas, para cualquier tipo de queja o de reclamación relativas al alojamiento o al servicio de traslado, el estudiante podrá utilizar el formulario proporcionado por la escuela. # El estudiante que reserva los servicios de traslado y de alojamiento, se compromete a comunicar, con antelación, el día, el horario, el lugar de llegada, el vector y el medio de transporte con el que llegará. Cualquier cambio o retraso en el programa de viaje tendrá que ser comunicado a la escuela por medio del número telefónico proporcionado cuando se completa la inscripción.

4.ACTIVIDADES DE OCIO. **ibla!*italian-language-school** organiza actividades culturales que tienen lugar generalmente por la tarde o el sábado. # El estudiante que quiere participar en estas actividades tiene que tramitar la reserva dentro de las fechas indicadas por los responsables de la escuela. # La escuela comunicará a todos los estudiantes el precio de las actividades y la modalidad de pago antes de coleccionar las adhesiones. En el caso de que no se cumpla con el número mínimo de participantes (comunicado cada vez) para realizar la actividad o la excursión, la escuela devolverá toda la suma previamente pagada por el estudiante y anulará la actividad/excursión.

5.INSERIPCIÓN Y OPCIONES DE PAGO. La inscripción (reserva y pago del anticipo) tendrá que completarse dentro de 10 días antes del inicio del curso. # Para completar la inscripción hay que abonar a la escuela un anticipo de 150,00 euros



(anticipo del saldo final) por el que **no está previsto ningún reembolso en caso de renuncia por cualquier motivo.** # El abono del precio de todo el curso tendrá que completarse dentro de 10 días antes del inicio del curso. El estudiante que, por motivos objetivos, no puede arreglar el saldo y pagar el precio de la tarjeta antes de la fecha de inicio programada, puede pagar el saldo en efectivo el mismo día de inicio de las clases. Si dentro del primer día de clase el estudiante no paga el precio del curso y la tarjeta de inscripción, no podrá asistir a las clases y disfrutar de los convenios que la escuela tiene con el alojamiento asignado. # Si el estudiante reserva una o más semanas de curso que incluyen días de fiesta nacional en los que la escuela está cerrada (excluidos sábado y domingo) recibirá el 10% de descuento sobre el precio de la semana por cada día de fiesta. # Modalidades de abono: **a) Transferencia bancaria** a: Innovazione srl Piazza Duomo n° 3 97100 Ragusa, Banco: Banca Agricola Popolare di Ragusa Agenzia 5 piazza Duomo n° 27 Ragusa Ibla. Código BIC: **POPRI31005**, Código internacional IBAN: (país) **IT** (cin eur) **54** (cin) **J** (abi) **05036** (cab) **17025** (n° cuenta) **CC0051080210** CAUSAL: “**scuola ibla acconto per corso**” (escuela ibla anticipo para el curso) (indicar también el tipo de curso elegido: ej. small, standard etc.). **b) En efectivo** en la sede de la escuela. # Como evidencia del pago del anticipo (necesario para completar la inscripción) y del pago sucesivo de todo el curso es necesario enviar por fax el recibo de la transferencia bancaria al número +(39) 0931.69117. # Los pagos para las actividades culturales extra se efectuarán en efectivo directamente en la secretaría administrativa de la escuela.

6.CAMBIO DE CURSO. No se puede convertir un curso de grupo en clases individuales después del inicio del curso o sin darle comunicación a la escuela con 2 semanas de antelación. También en este último caso la escuela se reserva el derecho de no aceptar la solicitud de cambio por exigencias de organización.

7.CANCELACIÓN Y REEMBOLSO. Una vez completada la inscripción y pagado el anticipo, este último no se devolverá en ningún caso de cancelación por parte del estudiante. # Si un estudiante reserva y paga una o más semanas de curso y asiste a las clases sólo durante una semana o una parte de ésta y, por cualquier motivo, decide de renunciar al curso, tendrá que pagar toda la semana del curso al que ha asistido total o parcialmente. No tendrá que pagar el precio de las semanas sucesivas. # Si un estudiante reserva y paga una o más semanas de curso y, por cualquier motivo, se ve obligado a renunciar y a no empezar el curso (comunicándolo dentro de 10 días antes del inicio del curso) **ibla!*italian-languageschool**, retendrá el anticipo y devolverá el restante precio pagado. Si el estudiante no cancela la inscripción dentro del tiempo estipulado (dentro de 10 días antes del inicio del curso) tendrá que pagar el anticipo y también la primera semana de curso. # Todas las faltas de asistencia, también en las clases individuales, no se podrán recuperar aunque el estudiante lo comunica con antelación a **ibla!*italian-language-school** # En caso de presentar solicitud para cambiar los días de asistencia o el tipo de curso la escuela se reserva la posibilidad de aceptar siendo todavía válido el anticipo o de rescindir el contrato.

8.REEMBOLSO DEL ALOJAMIENTO DESPUÉS DE LA LLEGADA. Si el estudiante solicita un cambio de alojamiento por motivos que la escuela considera relevantes (relativos a cortesía, condiciones higiénicas o calidad del servicio) la escuela ayudará al estudiante a encontrar otro alojamiento # Si el estudiante no disfruta de todo el servicio reservado y anticipa el día de salida, tendrá que pagar la parte de servicio de la que ha efectivamente disfrutado.

9.PÓLIZA DE SEGUROS. La póliza de seguros de enfermedad y accidentes es obligatoria sólo para los estudiantes extranjeros (ciudadanos extra UE y que no pertenecen a los Estados Schengen) que tienen que solicitar el permiso de residencia (véase el documento publicado en el sitio web www.iblaitalianschool.it). De todas formas, todos los estudiantes que quieren contratar una póliza de seguros de accidentes o de enfermedad y riesgos diversos pueden disfrutar del convenio que la escuela tiene con una compañía de seguros de primer orden respetando las condiciones indicadas en el documento publicado en el sitio web www.iblaitalianschool.it.

10.PERMISO DE RESIDENCIA. Para cualquiera información sobre el permiso de residencia de los estudiantes que pertenecen y no pertenecen a la Comunidad Europea, véase el documento publicado en el sitio web www.iblaitalianschool.it.

11.SOLUCIÓN DE LITIGIOS. Para cualquiera reclamación el estudiante tiene que llenar un formulario, proporcionado por la escuela, que sirve al estudiante a indicar por escrito los motivos de la reclamación y a los responsables de la escuela a evaluar las causas para evitar de repetir los mismos errores. La escuela se compromete a dar comunicación escrita al estudiante de las modalidades de solución de la reclamación. En caso de litigio el Tribunal de Ragusa es el único Tribunal competente.

12.RESPONSABILIDAD. **ibla!*italian-language-school** y toda la organización no se consideran responsables de pérdidas, daños, o perjuicios a personas y cosas, salvo para las responsabilidades previstas por la ley italiana #. De todas formas la escuela no se considera responsable si el estudiante no puede disfrutar de un servicio reservado y el problema no depende directamente de **ibla!*italian-language-school**

13.PRECIOS. Los precios indicados en el sitio web son válidos sólo durante este año.

14.EXPULSIONES. **ibla!*italian-language-school** se reserva, según las decisiones del director y de la secretaría administrativa, el derecho de expulsar a un estudiante cuyo comportamiento se considera reprehensible. # En caso de expulsión, no está previsto ningún reembolso y hay que arreglar inmediatamente todos los pagos.

15.ACEPTACIÓN DEL REGLAMENTO. El estudiante que completa la inscripción, enviando el formulario y pagando el anticipo, acepta en todas sus partes y sin reservas dicho reglamento y todas sus condiciones. # Estas condiciones se convierten en vinculantes desde el punto de vista moral y legal cuando el estudiante complete la inscripción y reciba por parte de **ibla!*italian-language-school**, por fax o e-mail, la comunicación del día de inicio de las clases. # Por lo tanto, cuando **ibla!*italian-language-school** acepte una inscripción tramitada por el estudiante o las agencias de viaje intermediarias o organizadoras, o por otros representantes, el contratante/estudiante declara haber consultado el reglamento y acepta todas sus condiciones.